



CosmoWATER HOME 22

Návod k montáži a obsluze – změkčovač vody s ionexovou náplní

**CENA ZAŘÍZENÍ NEOBSAHUJE UVEDENÍ DO PROVOZU
AUTORIZOVANOU SERVISNÍ FIRMOU (dále jen „ASF“)
A CESTOVNÍ NÁKLADY ASF K ZÁKAZNÍKOVI.**

**SEZNAM ASF NAJDETE NA INTERNETOVÉ STRÁNCE
WWW.GIENGER.CZ, WWW.GCSKUPINA.CZ
A V LOKALIZACÍCH SKUPINY GIENGER.**

**UŽIVATEL MÁ POVINNOST ZAVOLAT ASF DO 2 TÝDNŮ OD
MONTÁŽE ZAŘÍZENÍ.**

OBSAH

ZÁKLADNÍ ÚDAJE	5
KAPITOLA I	6
1. MONTÁŽ HYDRAULIKY	6
A. INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI	6
B. ROZBALENÍ ZMĚKČOVAČE	6
C. KONTROLA MÍSTNÍCH HYDRAULICKÝCH PODMÍNEK	6
D. VÝBĚR MÍSTA INSTALACE ZAŘÍZENÍ	7
E. MATERIÁLY	8
F. PŘIPOJENÍ ODVODU ODPADNÍ VODY PO REGENERACI	8
2. UVEDENÍ ZMĚKČOVAČE DO PROVOZU	10
A. PROGRAMOVÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU	10
B. DOPLŇOVÁNÍ SOLI V ZÁSOBNÍKU SOLANKY	12
C. NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TVRDOSTI NA OBTOKOVÉM VENTILU BY-PASS	13
KAPITOLA II	14
1. FUNKCE OVLÁDACÍHO PANELU	14
A. MANUÁLNÍ UVEDENÍ REGENERACE DO PROVOZU	14
B. SYSTÉM KONTROLY SOLI	14
C. DOPLŇKOVÉ FUNKCE	15
D. ZÁKLADNÍ DIAGNOSTICKÉ INFORMACE	17
E. OCHRANNÁ FILTRACE	17
F. VÝPADEK ELEKTRICKÉHO NAPĚTÍ	18
G. KÓDY CHYBY	18
2. ZÁKLADNÍ INFORMACE NA DISPLEJI	18
KAPITOLA III	19
1. OBSLUŽNÉ ČINNOSTI	19
A. DOPLŇOVÁNÍ SOLI V ZÁSOBNÍKU SOLANKY	19
B. SOLNÁ LOŽISKA	19
C. KONTROLA TVRDOSTI VODY ZA ZMĚKČOVAČEM	20
D. KONTROLA VODNÍHO TLAKU V INSTALACI	20
E. KONTROLA STAVU ZNEČIŠTĚNÍ MECHANICKÝCH FILTRŮ	20
F. KONTROLA UKAZATELE AKTUÁLNÍ HODINY	20
2. PROVOZNÍ POKYNY	21
3. PROVOZNÍ KNIHA	21
4. TABULKA PORUCH	21
KAPITOLA IV	22
1. ROZMĚRY	22
2. TECHNICKÉ ÚDAJE	22
KAPITOLA V	23
1. NÁHRADNÍ DÍLY	23
A. ZMĚKČOVAČ – VŠEOBECNÉ SCHÉMA	23
B. ŘÍDICÍ VENTIL	25
ZÁRUČNÍ LIST	27
PROTOKOL UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU – ORIGINÁL	29
PROTOKOL UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU – KOPIE	31, 31
PROVOZNÍ KNIHA	35
VLIV SPLAŠKŮ Z REGENERACE ZMĚKČOVAČE NA OBECNÍ KANALIZAČNÍ SYSTÉMY A ROVNĚŽ NA DOMÁČÍ ČISTÍRNÝ ODPADNÍCH VOD	37
PRÁVNÍ PŘEDPISY UDT	38
LOKALIZACE FIREM SKUPINY GIENGER	39

Pozor:

Před přistoupením k instalaci prosíme o seznámení se s níže uvedeným návodem k obsluze a o dodržování všech bezpečnostních pokynů týkajících se uvedení do provozu a fungování zařízení. V případě jakýchkoliv otázek kontaktujte prosím Autorizovanou servisní firmu. Telefonní číslo najdete v lokalizacích firmy GIENGER a na internetové stránce www.gienger.cz, www.gcskupina.cz.

ZÁKLADNÍ ÚDAJE

Vyplňte níže uvedené rubriky:

Změkčovač - CosmoWATER HOME 22

Sériové číslo (SERIAL No *) :

.....

Datum uvedení do provozu :

Tvrdost vody : dH

(německé stupně)

Obsah železa :mg/l

Chuť a/nebo vůně :

Tlak vody :bar

Intenzita průtoku : m³/h



* Sériové číslo je umístěno na nálepce viditelné po zvednutí víka zásobníku solanky (obr. č. 1)

KAPITOLA I

1. MONTÁŽ HYDRAULIKY

A. INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

- Před přistoupením k instalaci a uvedení změkčovače do provozu prosíme o seznámení se s níže uvedeným návodem k obsluze. Dodržování pokynů, které se v něm nacházejí, zajistí bezpečné a plné využití zakoupeného zařízení.
Nedodržování těchto pokynů může způsobit materiální i životní škody.
- **Změkčovač odstraňuje z vody kationy vápníku a hořčíku, které způsobují tvrdost a může odstranit sloučeniny dvojmocného železa rozpuštěného ve vodě v přípustné koncentraci do 2,2 mg Fe/l. Zařízení neodstraňuje železo v jiné podobě (např. organické), a nemusí zlepšit chuť ani vůni vody.**
- Teplota okolního prostředí, ve kterém změkčovač pracuje, nemůže být nižší než 4°C a vyšší než 40°C.
- Maximální teplota vody, kterou zařízení může změkčit, nemůže být vyšší než 49°C.
- Zařízení je napájeno proudem o napětí 24 V. Prosíme o používání transformátoru, dodaného v kompletu se zařízením.
- V případě poškození napájecího kabelu, je nutné okamžitě odpojit transformátor. Před opětovným zapojením transformátoru kabel vyměňte anebo opravte.
- Změkčovač nemůže být používán ke změkčování vody s nadnormativními fyzikálně chemickými a bakteriologickými parametry.

B. ROZBALENÍ ZMĚKČOVAČE

Nejdříve vyjměte všechny elementy zařízení z kartonu. Zkontrolujte, zda změkčovač nebyl poškozen během transportu. Pokud se tomu tak stalo, okamžitě nahláste tento fakt prodávajícímu. Zařízení vyjměte velmi opatrně. Je dodávané ve smontované formě, přes co je těžké. Při přenášení chytějte „zespodu“ a nepřesouvejte po podlaze. Neobracejte horní část dolů, neupustěte ani nestavějte na hranatých anebo ostře zakončených plochách.

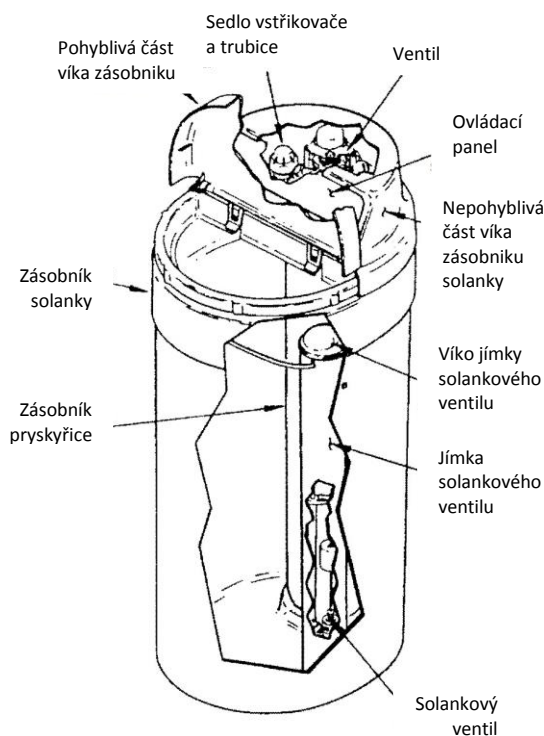
C. KONTROLA MÍSTNÍCH HYDRAULICKÝCH PODMÍNEK

- Tlak vodovodní vody

Aby změkčovač správně fungoval, tlak vody v síti nemůže být nižší než 1,3 baru a vyšší než 8,0 barů. Jestliže se tlak nachází pod minimem, použijte hydrofor zvětšující tlak; pokud překročí přípustnou hodnotu, instalujte regulátor tlaku.

Pozor:

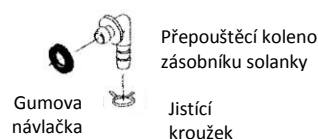
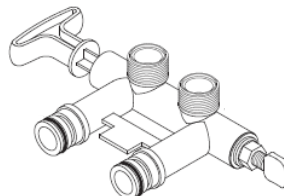
Jestliže v průběhu dne je tlak vody velmi vysoký, může se stát, že v noci překročí hodnotu 8,0 barů. V takovém případě, navrhujeme instalování regulátoru tlaku. Pro kontrolu pracovního tlaku v instalaci navrhujeme vybavit manometry v souladu se schématem provedení instalace (obr. č. 3).



Návod k montáži a obsluze

NÁHRADNÍ DÍLY

Obtokový ventil By-pass



Transformátor



- Intenzita průtoku

Aby změkčovač správně fungoval, minimální intenzita průtoku na vstupu musí činit 11,0 l/min (0,66 m³/h).

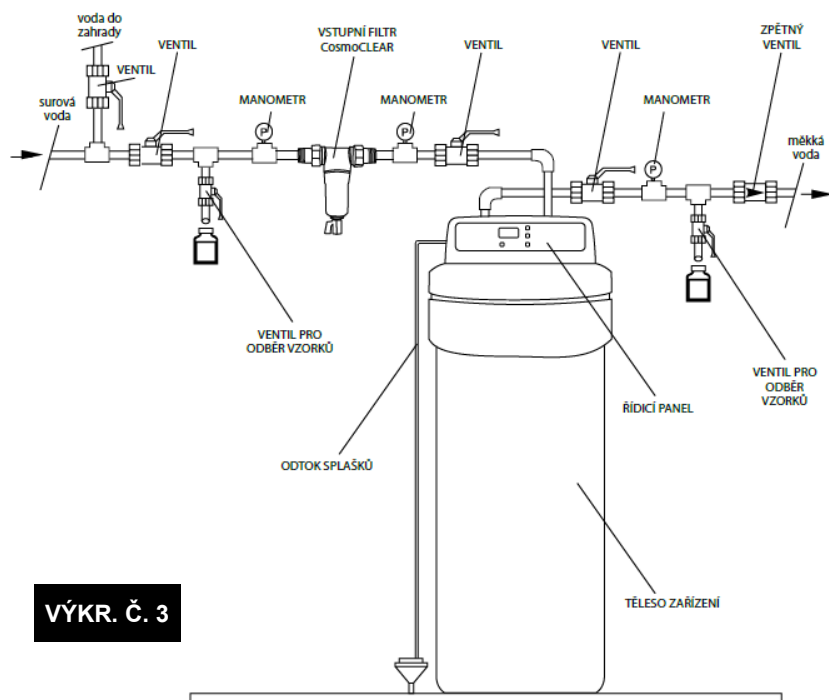
D. VÝBĚR MÍSTA INSTALACE ZAŘÍZENÍ

1. Změkčovač umístěte pokud možno poblíž hydroforu (v případě napájení vodou z vlastního zdroje) anebo vodoměru měřícího všechnu vodu v domácnosti (v případě napájení vodovodní vodou). Zařízení musí být umístěno v přímém sousedství kanalizačního odtoku.
2. Připojujíc zařízení před ohřívačem vody (anebo kotlem) dbejte na to, aby teplota vody v místě připojení nepřekračovala 49°C. Nejlépe je instalovat za změkčovačem a ohřívačem vody (anebo kotlem) zpětný ventil, který znemožní vracení se horké vody do změkčovače. Příliš horká voda by mohla způsobit zničení elementů řídicího ventilu a iontoměničové pryskyřice.
3. Pamatujte, aby ventil vody používané zvenčí (např. k zavlažování zahrady) byl umístěny před změkčovačem. Úprava vody používané zvenčí (pokud to není nezbytné) je nerentabilní.
4. Změkčovač je nutné montovat v místě nevystaveném na zamrznutí. V případě zamrznutí bude zařízení zničené. Záruka se nevztahuje na tento druh poškození.
5. Změkčovač je napájený proudem pod napětím 24 V. Transformátor s elektrickým vodičem je dodávaný spolu se zařízením. Zásuvka s uzemněním se musí nacházet v přímém sousedství zařízení, a musí být chráněná před deštěm a mrazem. Zařízení musí být vždy připojené k elektrickému napájení; zásuvka nemůže být ovládaná přepínačem, který by mohl být z důvodu nepozornosti vypnutý.

E. MATERIÁLY

Před přistoupením k instalaci zařízení zkontrolujte, zda odtok a přívod vody pro změkčovač je správně připojený. Z čelního pohledu se „přítok“ vody nachází na pravé straně a „odtok“ na levé straně. Určete materiál z jakého je provedena vodovodní instalace. Instalace může být provedená z:

- PVC,
- PE,
- závitových pozinkovaných trubek,
- mědi (v závislosti od druhu materiálu doporučujeme nastavení výstupní tvrdosti mezi 3 a 6 německých stupňů; vzhledem na různou kvalitu mědi dostupné na trhu nedoporučujeme tento materiál).



Hydraulické připojení změkčovače proveďte v souladu se schématem na obr. č. 3. Změkčovač je vybavený obtokovým ventilem (by-pass) se spojovacími elementy a hadicí na odvádění splašků. Vybavení hydraulické instalace elementy jako např.: ventily, manometry, filtr, ventily pro odběr vzorků apod. je úlohou pro provádějícího instalaci a nejsou standardně dodávané spolu se zařízením.

Pozor:

Aby se předešlo problémům s řádným hydraulickým připojením změkčovače, doporučujeme se obrátit na kvalifikovanou autorizovanou servisní firmu.

F. PŘIPOJENÍ ODVODU ODPADNÍ VODY PO REGENERACI

1. Připojení odvodu splašků po regeneraci.

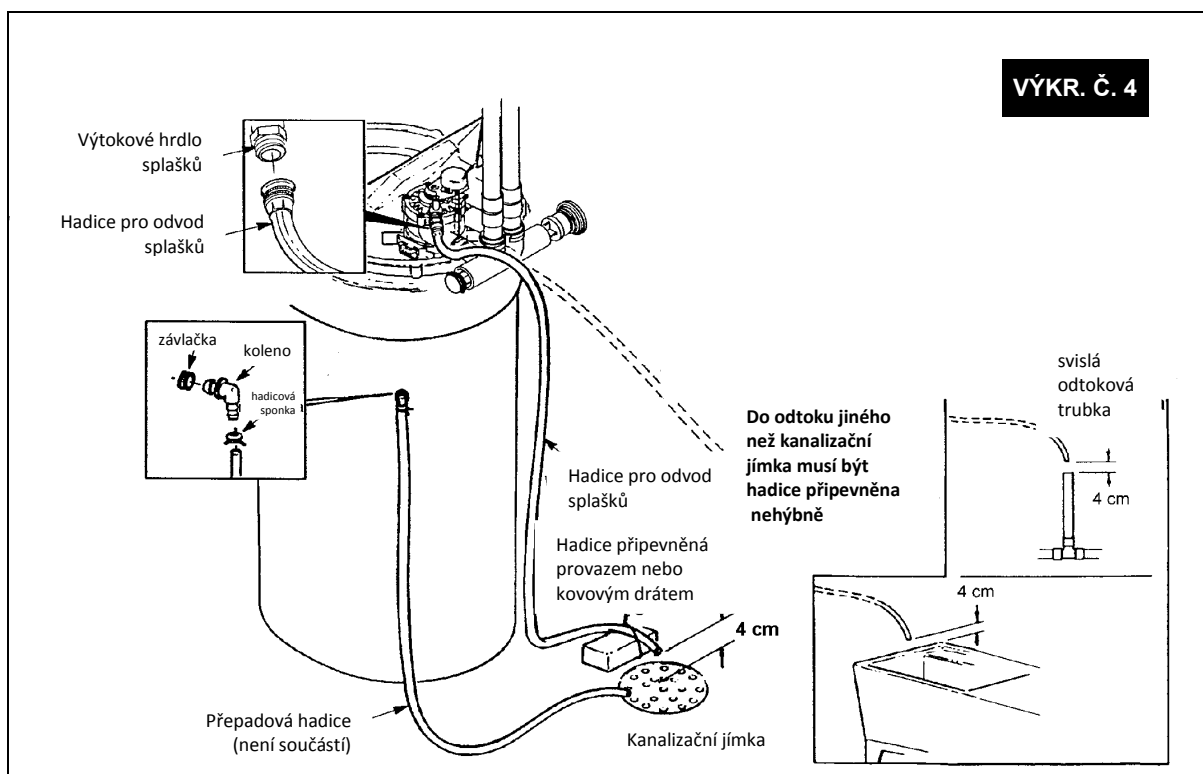
- Pro připojení instalace odvádějící splašky ze změkčovače použijte hadici, která je připojená k zařízení. Jeden její konec vložte na výtokové hrdlo odpadní vody, nacházející se v zadní části ovládací hlavice a druhý konec umístěte do kanalizační stoky (výkr. č. 4). Mezi koncem hadice, a odtokem odpadních vod **musí být mezera min. 4 cm. Předejde se tím vsání nečistot změkčovačem.**
- Hadici připevněte tak, aby se v průběhu intenzivního výtoku splašků nepohybovala. Hadice nemůže být zahnutá, zkroutená ani děravá.
- Hadice musí být umístěná pod hrdlem odtoku z řídicího ventilu.

2. Připojení přepouštěcího kolena zásobníku solanky.

- kaučukovou návlačku umístěte v otvoru zásobníku solanky (zezadu) tak, aby se část nacházela uvnitř a část vně zásobníku.
- hrubší konec kolena vložte do návlačky z vnější strany zásobníku,
- je možné připojení odtokové hadice – průměr připojení 3/8" – vnitřní závit (není součástí dodávky) stejně jako v bodě 1.

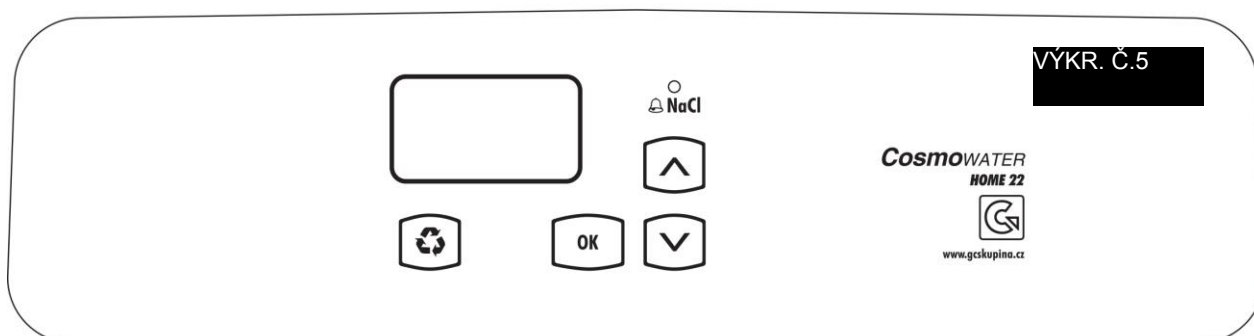
Pozor:

- *přepouštěcí hadice zásobníku solanky je pouze dodatečným zabezpečením, pokud by se etapa naplňování zásobníku solanky vodou neskončila v souladu s programem.*
- *žádná část přepouštěcí hadice se nemůže nacházet nad hladinou odtoku (viz obr.č. 4)*
- *není dovoleno připojovat přepouštěcí hadici zásobníku solanky k hrdlu odtoku z řídicího ventilu (viz bod 1 výše).*



2. UVEDENÍ ZMĚKČOVAČE DO PROVOZU

A. PROGRAMOVÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU



Po zapojení transformátoru do elektrické sítě je na displeji přes několik vteřin vidět kód modelu zařízení (SR22) a testovací číslo (J3.0 anebo podobný). Následně se na displeji zobrazí nápis Nastavit hodinu *SET TIME* a začíná blikat 12:00.

Pokud se na displeji nezobrazí nápis Nastavit hodinu *SET TIME*, stiskněte tlačítko OK tolikrát, až se nápis zobrazí.

Pokud se zobrazí jiný kód než **SR22**, obraťte se na servis dodavatele.

Zvukový signalizátor (BIP): signalizátor funguje při každém stlačení tlačítka. Jednotlivý zvukový signál informuje o jedné změně na displeji. Série signálů informuje o stlačení nesprávného tlačítka a je nezbytné stlačit jiné tlačítko.

► Programování hodiny

Pro nastavení hodiny dopředu stiskněte (\wedge), pro posunutí zpět, stiskněte (\vee).

Jestliže jsou hodiny nastaveny na dvanáctihodinový režim, mezi hodinou 0⁰⁰ a 11⁵⁹ se na displeji zobrazí nápis *AM*, mezi 12⁰⁰ a 23⁵⁹, nápis *PM*.

Pokud stlačujete tlačítka (\wedge) anebo (\vee) čas se mění o jednu minutu

dopředu nebo dozadu. Pokud přidržujete stlačené tlačítko, proces změny času následuje rychleji.



► Programování tvrdosti vody

Jednorázové stisknutí tlačítka OK (z pozice formule Nastavit hodinu) způsobuje přechod do formule Nastavit tvrdost vody *SET HARDNESS*; na displeji by měla blikat hodnota 25 (implicitní hodnota).

NÁSLEDNĚ ZAKÓDUJTE TVRDOST ÚŽITKOVÉ VODY V ZRNECH NA AMERICKÝ GALON – GPG (TVRDOST VYJÁDŘENÁ NAPŘ. V °dH - NĚMECKÝCH VYNÁSOBTE HODNOTOU 1,036).



Tvrdość vody je vyjadřovaná v různých jednotkách. Níže uvádíme srovnání nejčastěji se vyskytujících v naší zemi:

Jednotka tvrdosti	mg CaCO ₃ /l	°f francouzský stupeň	°dH německý stupeň	gpg	mmol/l
1 mg CaCO ₃ /l	1	0.1	0.056	0.058	0,009991
1 francouzský stupeň (°f)	10	1	0.56	0.58	0,1
1 německý stupeň (°dH)	17.8	1.78	1	1.036	0,18
1 gpg	17.2	1.72	0.96	1	0,171
1 mmol/l	100,1	10	5,6	5,847	1

Pokud nemáte k dispozici výsledky fyzikálně-chemické analýzy vody, vyhledejte informace ve vodárnách, které obsluhují daný region anebo v náležitě jednotce Státního zdravotního ústavu, anebo samostatně označte tvrdost vody testem, který si můžete objednat u prodejce. Získané údaje zapište na straně č. 6 tohoto návodu k obsluze a na samostatném kousku papíru, který přilepte pod víkem zásobníku solanky lepicí páskou.

Pokud surová voda obsahuje železo o koncentraci vyšší než 0,3 mg/l, užívejte místo tvrdosti hodnotu **korigované tvrdosti**. Vypočítejte ji následujícím způsobem:

$$\text{Korigovaná tvrdost [°dH]} = \text{tvrdost [°dH]} + 4.8 \times \text{obsah železa v mg Fe/l}$$

Tvrdość vody anebo hodnotu korigovaná tvrdost (přepočítanou na gpg) zaveďte jako užítkovou tvrdost vody do programu změkčovače. Pro tento účel stiskněte tlačítka (∧) anebo (∨) do okamžiku až se na displeji ukáže požadovaná hodnota. Stlačení (∨) způsobí snížení indikace tvrdosti na hodnotu 1. Stlačení (∧) způsobí zvýšení indikace tvrdosti na maximální hodnotu pro dané zařízení. Mezi hodnotou 1 a 25, každé stlačení tlačítek (∧) anebo (∨) příslušně zvyšuje anebo snižuje hodnotu tvrdosti o jednu jednotku. Mezi 25 a maximální hodnotou se hodnota zvyšuje anebo snižuje o 5 jednotek. Pokud držíte stlačené tlačítko, hodnota se dvojnásobně mění v průběhu 1 sekundy.

► Programování hodiny regenerace

Jednorázové stisknutí tlačítka OK (z pozice formule Nastavit tvrdost vody) způsobuje přechod do formule Nastavit hodinu regenerace *SET RECHARGE TIME*; na displeji by měla blikat hodnota 02:00 (v noci) jako implicitní hodina.



Pokud toto nastavení potvrdíte (stisknutím tlačítka OK), změkčovač začne regeneraci o 2:00 hodině v noci, která se skončí přibližně o 4:00. Vzhledem k minimální v tomto čase spotřebě vody, je to optimální čas na regeneraci.

Pokud chcete, aby se proces regenerace prováděl v jiné době, stiskněte tlačítka (∧) anebo (∨), pro nastavení nové hodiny regenerace. Jestliže hodiny jsou nastaveny na dvanáctihodinový režim, mezi 0⁰⁰ a 11⁵⁹ se na displeji zobrazí nápis *AM*; mezi 12⁰⁰ a 23⁵⁹, nápis *PM*. Stisknutí OK potvrzuje zavedené změny hodiny.

Pokaždé, kdy stlačíte jedno z tlačítek (∧) anebo (∨) čas se mění o jednu jednotku dopředu anebo dozadu. Pokud přidržujete stlačené tlačítko, čas se mění o dvě jednotky během 1 sekundy.

► Programování hladiny soli

Jednorázové stisknutí tlačítka OK (z pozice formule Nastavit hodinu regenerace) způsobuje přechod do formule Nastavit hladinu soli *SET SALT LEVEL*.

Na ovládacím panelu je systém kontroly hladiny soli v zásobníku solanky. Pro nastavení systému kontroly soli postupujte podle následující procedury:

- Pro určení množství soli nacházející se v zásobníku, otevřete víko zásobníku. Nejlépe je dosypat sůl do maximální úrovně.
- Stupnice uvnitř zásobníku zahrnuje rozmezí od 0 do 8. Poznamenávejte si hladinu zasypání solí.



Stisknutím tlačítka (∧) anebo (∨) nastavte aktuální hladinu soli. Obrázek vedle ukazuje, že sůl se nachází na úrovni 4.

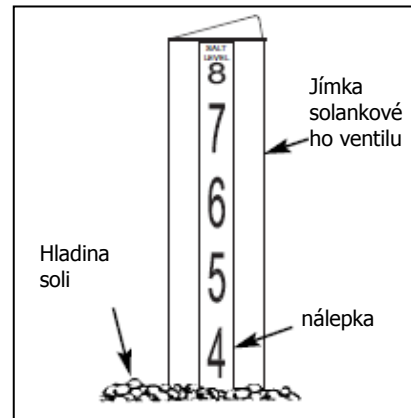
Světlo informující o nízké hladině soli se rozsvítí, když sůl bude na úrovni 2 anebo nižší. Nedopustěte, aby zásobník byl naplněn solí níže tohoto bodu.

Pokaždé, kdy doplňujete sůl, nastavujte aktuální hladinu soli.

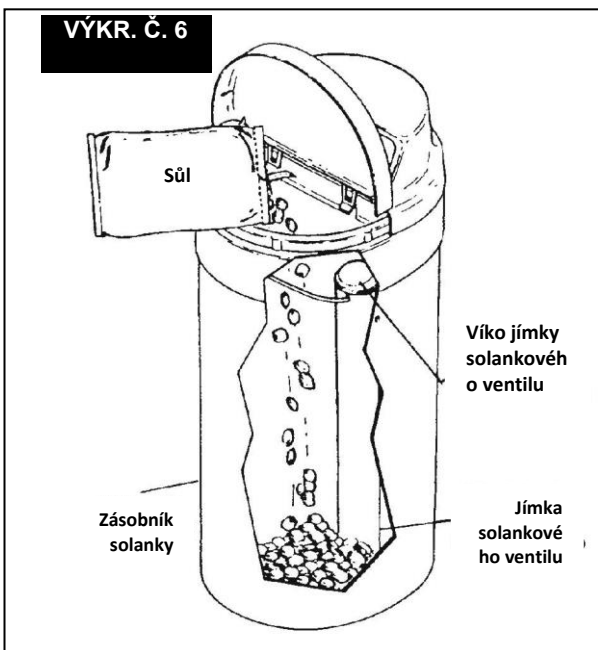
Pro anulování kontroly hladiny soli, stlačte (∧) anebo (∨), tolikrát, až se na displeji zobrazí nápis OFF.

Stlačení OK potvrzuje zavedené změny.

Následovně nastavte funkci **CLEAN FEATURE (Funkce čištění)** a **CLEAN FEATURE MINUTES (Čas trvání čištění)**. Informace týkající se programování těchto funkcí a dalších funkcí ovládacího panelu jsou popsány v kapitole II.



B. DOPLŇOVÁNÍ SOLI V ZÁSOBNÍKU SOLANKY



K regeneraci iontoměničové pryskyřice se používá solanka, čili vodní solný roztok. V tomto procesu se užívá speciální tabletová sůl. Zvedněte víko zásobníku solanky a vsypte dovnitř tablety soli (obr. č. 6). Ve vlhkých místnostech vyplňujte zásobníky solanky maximálně do poloviny a častěji je doplňujte. Existuje totiž možnost vzniku v těchto místnostech tzv. solných ložisek (obr. č. 9). V místnostech s normální vlhkostí může být zásobník solanky vyplněný vcelku, tzn. do hladiny výšky jímky solankového ventilu. Při normální exploataci zařízení připouští řídicí ventil určené množství vody do zásobníku solanky k vyprodukování solného roztoku, který později bude použit jako prostředek regenerující ložisko.

Vzhledem k speciálním požadavkům týkajících se kvality regeneračních prostředků používejte

regenerační sůl schválenou výrobcem změkčovače (tabletová sůl splňuje požadavky normy DIN 19604). Nedoporučujeme používat potravinářskou sůl.

Před doplněním soli v zásobníku solanky se ujistěte, zda je víko jímky solankového ventilu těsně uzavřené. Do této části zařízení nesmí proniknout žádná tableta soli.

Obsah zásobníku solanky je uvedený v kapitole IV – „Rozměry a technické údaje“.

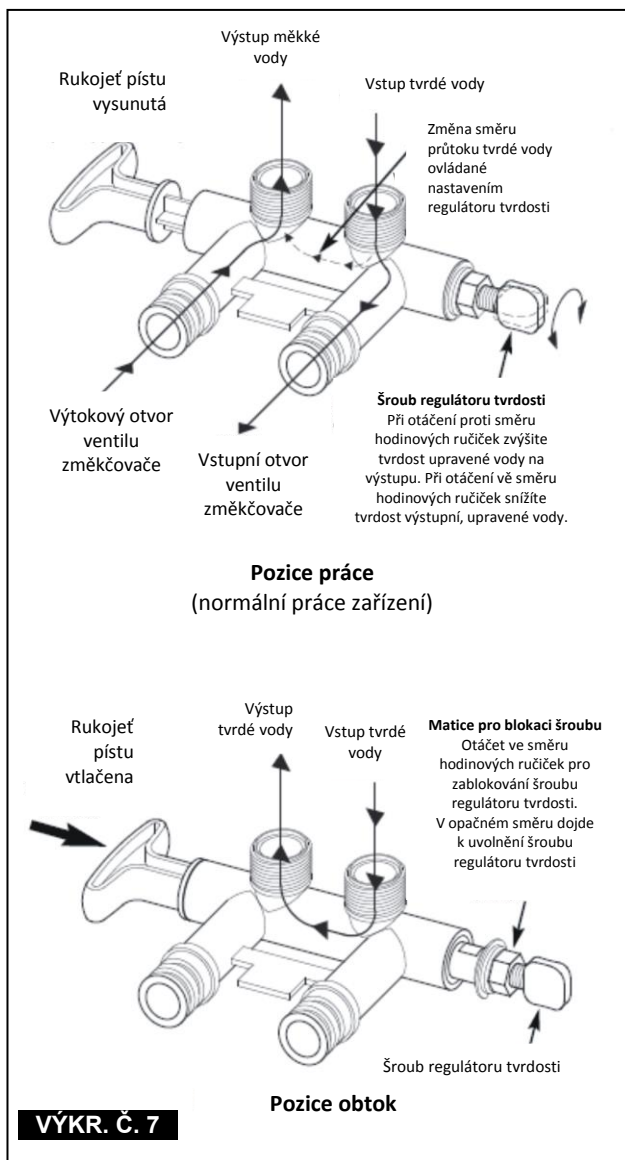
Po zasypaní zásobníku solí uveďte do provozu regeneraci manuálně. V kapitole II. najdete informace jak manuálně uvést regeneraci do provozu. Po provedení operace regenerace je zařízení připravené k práci.

C. NASTAVENÍ POŽADOVANÉ TVRDOSTI NA OBTOKOVÉM VENTILU BY-PASS

Změkčovač je vybavený standardním obtokovým ventilem by-pass s regulátorem tvrdosti vody (obr. č. 7). Upravuje úroveň tvrdosti měkké vody. Doporučujeme, aby se v domácnostech používala voda o tvrdosti mezi 3 a 6 německých stupňů.

Pro zvýšení tvrdosti v upravené vodě otáčejte šroubem regulátoru tvrdosti v protisměru hodinových ručiček, přidržujíc rukojeť pístu druhou rukou. Z pozice úplně zašroubovaného šroubu regulace tvrdosti můžete zvýšit tvrdost vykonávajíc maximálně 6 plných obrátek. Uvolnění šroubu regulace tvrdosti ve větším stupni může způsobit rozšíření by-passu a výtok vody. Po této činnosti prozkoumejte tvrdost ve výstupní vodě. Pokud je tvrdost v poměru k očekávané příliš vysoká, otočte šroubem v opačném směru, přidržujíc píst druhou rukou. Po nastavení správné tvrdosti výstupní vody otočte matici regulátoru tvrdosti do konce (v souladu se směrem hodinových ručiček) cílem zablokování pohybu regulátoru.

Pamatujte, abyste před každým nastavením ventilu do pozice obtoku (rukojeť pístu vtlačena), úplně zavřeli páčku regulace tvrdosti vody (otočte ji ve směru hodinových ručiček na doraz).



KAPITOLA II


1. FUNKCE OVLÁDACÍHO PANELU

A. MANUÁLNÍ UVEDENÍ REGENERACE DO PROVOZU

V průběhu exploatace změkčovače mohou vzniknout situace, ve kterých je nutné provést dodatečnou, manuálně vyvolanou regeneraci. Tyto situace se vyskytují, v případě kdy:



- bylo spotřebováno více vody, než bylo naplánováno (např. návštěva hostů). Existuje tehdy obava, že než zařízení automaticky provede proces regenerace, schopnost iontoměničové pryskyřice bude vyčerpaná,
- chybí sůl v zásobníku solanky (sůl nebyla dosypána) – okamžitě doplňte zásobu soli,
- během procesu regenerace nastala přestávka v přívodu elektrické energie,
- poprvé uvádíte zařízení do exploatace (první uvedení do provozu).

- ▶ Okamžitá regenerace *OKAMŽITÁ REGENERACE* (výkr.č. 5)

Stiskněte tlačítko  (REGENERACE) a přidržte ho, až se na displeji objeví a začne blikat informace Okamžitá regenerace *RECHARGE NOW*. Začne se prvá fáze regenerace – naplnění zásobníku solanky vodou. Další etapy budou následovat automaticky. Regenerace bude trvat přibližně dvě hodiny. Po ukončeném procesu regenerace zařízení znovu získá schopnost změkčování vody.



- ▶ Regenerace Dnes v noci *REGENERACE DNES V NOCI* (výkr.č. 5)

Stiskněte tlačítko  (REGENERACE). Informace Regenerace Dnes v noci *RECHARGE TONIGHT* začne blikat. Proces se začne o naprogramované hodině (implicitně 2:00 v noci). Pro anulování příkazu regenerace stlačte ještě jednou (nepřidržujte) tlačítko  (REGENERACE). Nápis *RECHARGE TONIGHT* z displeje zmizí.



Pozor:

V průběhu procesu regenerace zařízení nevyrobí měkkou vodu.

Pozor:

Při první manuálně uvedené regeneraci do provozu je důležité, abyste pozorovali zařízení minimálně 3 hodiny, zejména proces odvádění splašků, zda nezalévají místnost.

B. SYSTÉM KONTROLY SOLI

Na ovládacím panelu se nachází systém kontroly hladiny soli v zásobníku solanky. Pro nastavení systému kontroly soli postupujte v souladu s následující procedurou:

- ▶ Pro určení množství soli nacházející se v zásobníku, otevřete víko zásobníku.
- ▶ Stupnice uvnitř zásobníku zahrnuje rozmezí od 0 do 8. Poznamenávejte si hladinu zasypání solí.

Jednorázově stiskněte tlačítko OK, až se na displeji zobrazí informace *SET SALT LEVEL*. Pro nastavení aktuální hladiny soli stiskněte tlačítko (\wedge) anebo (\vee). Světlo informující o nízké hladině soli se rozsvítí, když sůl bude na úrovni 2 anebo nižší. Nedopusťte, aby zásobník byl naplněn solí níže tohoto bodu.

Pokaždé, kdy doplňujete sůl, nastavujte aktuální hladinu soli.

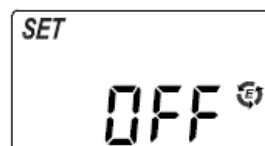
Pro anulování kontroly hladiny soli, stlačte (∧) nebo (∨), tolikrát, až se na displeji zobrazí nápis OFF .

Stlačení OK potvrzuje zavedené změny a umožňuje se na hlavní displej.

C. DOPLŇKOVÉ FUNKCE – SALT EFFICIENCY (Režim úspory soli), CLEAN FEATURE (Funkce čištění), CLEAN FEATURE MINUTES (Čas trvání čištění), MAXIMUM DAYS BETWEEN REGENERATIONS (Maximální období mezi regeneracemi počítané ve dnech v případě nepobírání vody), 97% FEATURE (Automatické zapnutí se regenerace po vyčerpání schopnosti iontoměničové pryskyřice v 97%), 12/24 HOUR CLOCK (12 nebo 24-hodinový režim zobrazování se hodiny), BACKWASH & FAST RINSE TIMES (Čas trvání proplachování v protiproudu a rychlého proplachování).

1. Pokud chcete vyregulovat jednu z výše uvedených opcí, stiskněte tlačítko OK a přidržte jej 3 sekundy, dokud se zobrazí 000.

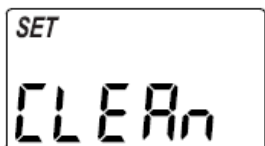
Při opětovném stisknutí (nepřidržování) tlačítka OK – se zobrazí Režim úspory soli *SALT EFFICIENCY*. Pro aktivaci anebo deaktivaci této funkce stiskněte tlačítko (∧) anebo (∨) tak, aby se na displeji zobrazil nápis *ON* anebo *OFF*.



REŽIM ÚSPORY SOLI: Při nastavení práce v režimu úspory soli (*ON*), zařízení se může regenerovat častěji při menší spotřebě soli a vody potřebných k regeneraci. Používání tohoto režimu závisí od kvality užitkové vody.

Režim ÚSPORY SOLI může zapnout výhradně servis výrobce anebo dodavatele. Aktivace tohoto režimu neoprávněnými osobami hrozí ztrátou záruky.

2. Opětovně stiskněte (nepřidržujte) tlačítko OK, aby se na displeji zobrazil nápis Nastavit čištění *SET CLEAN*.



ČIŠTĚNÍ: Aktivace této funkce (*ON*) je nezbytná. Před normální regenerací totiž budou probíhat procesy zpětného proplachování a rychlého proplachování, které umožňují kromě jiného: odstranit mechanické nečistoty z filtrační mřížky nacházející se v koši horního distributoru. Pokud se na displeji zobrazí nápis (*OFF*), pomocí tlačítek (∧) anebo (∨) změňte toto nastavení na (*ON*).

3. Opětovně stiskněte (nepřidržujte) tlačítko OK, aby se na displeji zobrazil nápis Nastavit čas trvání čištění *SET CLEAN TIME*.



ČAS TRVÁNÍ ČIŠTĚNÍ: Pokud na displeji bude blikat hodnota např. 7, znamená to, že čas trvání doplňkového zpětného proplachování a rychlého proplachování bude trvat 7 minut. Standardně doporučujeme nastavení času čištění na 1 minutu. V případě, že vstupní voda obsahuje větší množství mechanických nečistot jako např. písek, usazenin, splaveniny ap. může se tento čas prodloužit do maximálně 15 minut. Pokud chcete změnit zobrazovanou hodnotu, vyberte tlačítko (∧) pro zvýšení času trvání čištění anebo (∨) pro zmenšení času trvání čištění.



- Opětovně stiskněte (nepřidržíte) tlačítko OK, aby se na displeji zobrazil nápis Nastavit regeneraci *SET RECHARGE*.

MAXIMÁLNÍ OBDOBÍ MEZI REGENERACEMI (POČÍTANÉ VE DNECH) V PŘÍPADĚ NEODEBÍRÁNÍ VODY: Automatická regenerace v případě neodebírání vody pomáhá udržet mikrobiologickou čistotu ložiska (když nedochází k odběru vody, na ložisku se mohou rozmnožovat mikroorganismy a bakterie). Při továrním nastavení (*AUTO*) tato funkce není aktivní, tzn., že v případě neodebírání vody, se zařízení nebude regenerovat. Chcete-li ji aktivovat, stiskněte (\wedge) anebo (\vee), pro získání požadované hodnoty. Možnost nastavení je od 1 do 15 dnů (*DAY*).

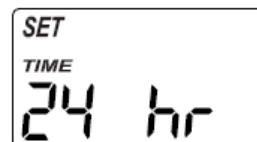
- Opětovně stiskněte (nepřidržíte) tlačítko OK, aby se na displeji zobrazil nápis Nastavit *SET* a zároveň 97 a OFF, které budou střídavě blikat.

AUTOMATICKÉ ZAPNUTÍ SE REGENERACE PO VYČERPÁNÍ SCHOPNOSTI IONTOMĚNIČOVÉ PRYSKYŘICE V 97%: Při továrním nastavení (*97 a OFF*) je tato funkce vypnuta. Když ji stisknutím tlačítka (\wedge) anebo (\vee) aktivujete (na displeji bude střídavě blikat 97 a ON), v okamžiku vyčerpání schopnosti iontoměničové pryskyřice v 97%, se zařízení začne regenerovat bez ohledu na denní dobu.

Funkci AUTOMATICKÉHO ZAPNUTÍ SE REGENERACE PO VYČERPÁNÍ SCHOPNOSTI IONTOMĚNIČOVÉ PRYSKYŘICE V 97%: může zapnout výhradně servis výrobce anebo dodavatele. Aktivace tohoto režimu neoprávněnými osobami hrozí ztrátou záruky.

- Opětovně stiskněte (nepřidržíte) tlačítko OK, až se na displeji zobrazí 12 anebo 24-hodinový režim zobrazování hodiny.

12 ANEBU 24 – HODINOVÝ REŽIM ZOBRAZOVÁNÍ SE HODINY: Pokud chcete změnit 24hodinový režim na 12hodinový režim anebo naopak, stiskněte (\wedge) anebo (\vee) pro získání požadované hodnoty.



- Opětovně stiskněte (nepřidržíte) tlačítko OK, až se na displeji zobrazí nápis nastavit čas trvání proplachování v protiproudu *SET TIME BWA* a např. 7, který začne blikat. To znamená čas trvání proplachování v protiproudu (*BACKWASH*), které trvá 7 minut. Když opět stisknete tlačítko OK, na displeji se zobrazí nápis Nastavit čas trvání rychlého proplachování *SET TIME Fr* a např. 3, který začne blikat. To znamená čas trvání rychlého proplachování (*FAST RINSE*) který trvá 3 minuty.

Změny času trvání proplachování v protiproudu a rychlého proplachování může vykonávat výhradně servis výrobce anebo dodavatele. Změna výše uvedených cyklů regenerace neoprávněnými osobami hrozí ztrátou záruky.

- Opětovně stiskněte (nepřidržíte) tlačítko OK, až se na displeji zobrazí aktuální hodina.

D. ZÁKLADNÍ DIAGNOSTICKÉ INFORMACE

1. Ukazatel průtoku upravené vody

Tento ukazatel umožňuje určit, zda v zařízení funguje měřič průtoku upravené vody. Umožňuje také přečíst rychlost průtoku upravené vody.

Stiskněte a přidržte tlačítko OK, až se na displeji zobrazí informace 000. Pokud voda protéká zařízením, na displeji uvidíte měnící se hodnoty od 000 do 199. Když se zobrazí hodnota 199, znamená to, že zařízení vyprodukovalo 1 galon (3,78 litru) upravené vody. Po překročení hodnoty 199, měřič začíná měření dalšího galonu upravené vody (od 000 do 199). Chcete-li se vrátit na hlavní displej, stiskněte tlačítko OK tolikrát, až se na displeji zobrazí aktuální hodina.

2. Paměť data uvedení do provozu

Stiskněte a přidržte tlačítko OK, až se na displeji zobrazí informace 000. Po stisknutí tlačítka (∧) se zobrazí číslice a nápis *TIME*. Číslice znamená počet dnů, které uplynuly od okamžiku uvedení změkčovače do provozu. Když uvolníte tlačítko (∧), na displeji se zobrazí informace 000. Chcete-li se vrátit na hlavní displej, stiskněte tlačítko OK tolikrát, až se na displeji zobrazí aktuální hodina.

3. Induktor regenerace

Stiskněte a přidržte tlačítko OK, až se na displeji zobrazí informace 000. Po stisknutí tlačítka (∨) se zobrazí číslice a nápis *RECHARGE*. Číslice znamená počet regenerací, které změkčovač od uvedení do provozu vykonal.

Kdy uvolníte tlačítko (∨), na displeji se opětovně zobrazí informace 000. Chcete-li se vrátit na hlavní displej, stiskněte tlačítko OK tolikrát, až se na displeji zobrazí aktuální hodina.

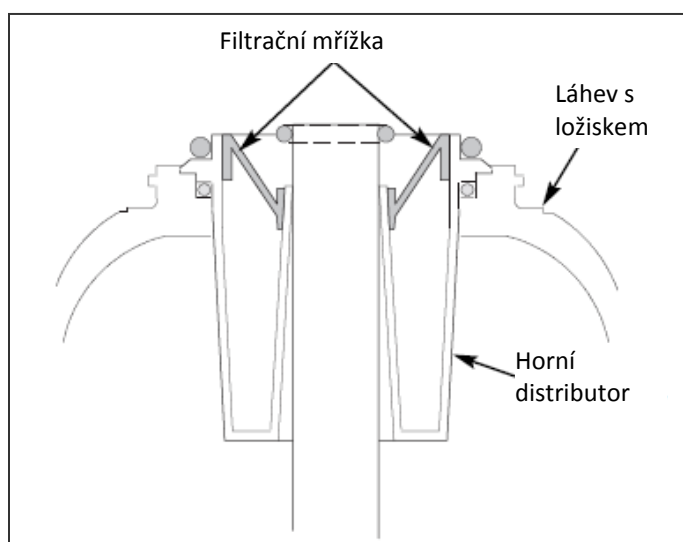
E. OCHRANNÁ FILTRACE

Filtrační mřížka umístěná v koši distributoru horního změkčovače (obr.č. 8) zabraňuje proniknutí mechanických nečistot do filtračního zásobníku změkčovače. V okamžiku kdy voda protéká změkčovačem, jsou tyto nečistoty shromažďovány v integrovaném koši a vymývané do kanalizace před zahájením řádného procesu regenerace.

Aktivace funkce čištění CLEAN ON umožní před každou regenerací automatické odstranění nečistot z filtrační mřížky.

Pozor:

Filtrační mřížka v koši horního distributoru změkčovače nezastupuje vstupní filtr, který je montovaný na potrubí surové vody.

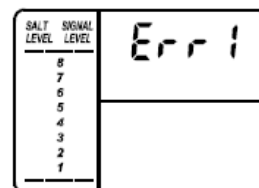


F. VÝPADEK ELEKTRICKÉHO NAPĚTÍ

Dojde-li k přerušení dodávky elektrického napětí, displej se vypíná, avšak mikroprocesor udržuje funkce zařízení přes několik hodin. Po obnovení dodávky elektrického napětí zkontrolujte, a v případě blikající anebo nesprávné hodiny, nastavte čas. Nastavené hodnoty: tvrdost vody, hodina zahájení regenerace a hladina soli by neměly být opravované, leda že je chcete změnit. I když po dlouhé přestávce dodávky elektrického napětí hodina není správná, zařízení nadále funguje správně a změkčuje vodu. Nesprávná hodina až do chvíle její opravy způsobuje, že se regenerace bude začínat o nesprávné hodině.

G. KÓDY CHYBY

Kód chyby se může zobrazit na displeji, jestliže vznikne porucha jakékoliv elektronické části zařízení. Jestliže se na displeji zobrazí kód chyby místo Hodiny, kontaktujte autorizovanou servisní firmu.



2. ZÁKLADNÍ INFORMACE NA DISPLEJI

1. Aktuální hodina

Jestliže hodiny jsou nastaveny na dvanáctihodinový režim, mezi hodinou 0⁰⁰ a 11⁵⁹ na displeji se zobrazí nápis „AM“, mezi 12⁰⁰ a 23⁵⁹, nápis „PM“.

2. Regenerace

Postupně během trvání procesu změkčovače se objem iontoměničové pryskyřice zmenšuje. V případě, že ovladač „uzná“ zbylý obsah iontoměničové pryskyřice za postačující k tomu, aby zařízení změkčovalo vodu do času zahájení nejbližší regenerace, nebude reagovat do času jejího zahájení. V opačném případě se na displeji zobrazí nápis Regenerace Dnes v noci *RECHARGE TONIGHT* a regenerace se začne v nejbližší noc. Ve chvíli, kdy se začne regenerace, z displeje zmizí nápis *RECHARGE TONIGHT*, a zobrazí se nápis Okamžitá regenerace *RECHARGE NOW*, který bude blikat až do konce procesu regenerace.

Také tehdy, kdy má zařízení nastavený maximální období mezi regeneracemi může automaticky začít proces regenerace.

KAPITOLA III

1. OBSLUŽNÉ ČINNOSTI

Zařízení pracuje úplně automaticky.

Základními obslužnými činnostmi, které patří k povinnostem uživatele, jsou:

- kontrola hladiny soli v zásobníku solanky - 1 x týdně,
- periodický zásyp regenerační soli, jestliže její hladina vyžaduje doplnění,
- kontrola tvrdosti vody za změkčovačem v souladu s provozní knihou,
- kontrola tlaku vody v instalaci (pozorování instalovaných manometrů) - 1 x za dva týdny,
- kontrola čistoty vkladu vstupního filtru, jeho periodická výměna anebo proplachování v protiproudu (v závislosti od typu filtru) - 1 x týdně,
- kontrola údajů hodin, ukazujících aktuální hodinu a jejich eventuálního korigování (viz nastavování hodiny).

Pozor:

Z ohledu na speciální požadavky kladené na kvalitu regeneračního prostředku používejte regenerační sůl akceptovanou výrobcem změkčovače (tabletovaná sůl splňující požadavky normy DIN 19604).

A. DOPLŇOVÁNÍ SOLI V ZÁSOBNÍKU SOLANKY

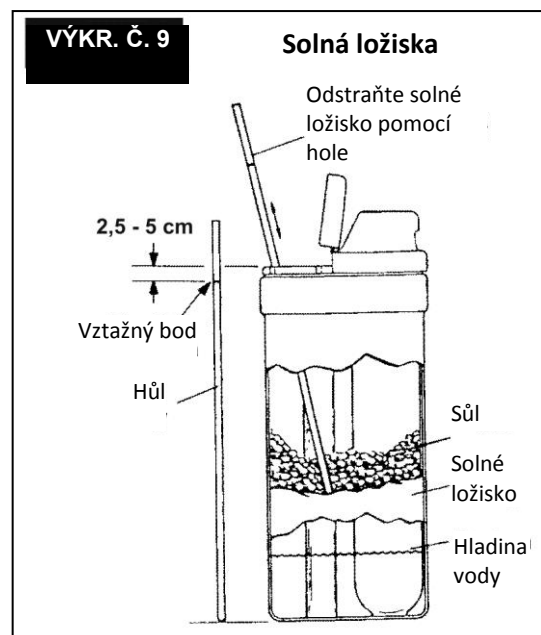
Kontrolní zařízení hladiny soli signalizuje, kdy je třeba doplnit sůl do zásobníku. Pravidelně kontrolujte (nejlépe jednou týdně), zda je nutné doplnit sůl. Provádějte to vždy, kdy ukazatel zásobníku dosáhne „2“. Doplnění soli je základní obslužnou činností. Jestliže sůl bude v zásobníku chybět, ložisko se nezregeneruje a v důsledku zařízení nebude upravovat vodu. Pokaždé, kdy doplňujete sůl, nastavujte aktuální hladinu soli.

Pokud možno dosypávejte regenerační sůl celými obaly (25 kg). Dosypávání soli provádějte takovým způsobem, aby do zásobníku nepronikly žádné nečistoty. Jestliže se zásobník znečistil, propláchněte ho čistou vodou. Věnujte rovněž pozornost tomu, aby se tablety soli nedostaly do jímky solankového ventilu. Z tohoto důvodu provádějte zásyp výlučně při přikryté (speciálním víkem) jímce solankového ventilu (obr. č. 6).

V průběhu normální exploatace není nezbytná desinfekce změkčovací soustavy. Za nepříznivých podmínek např. při dlouhých přestávkách v práci, může být nezbytné provést dodatečnou regeneraci se současnou desinfekcí (tuto činnost by měl vykonat servis dodavatele anebo výrobce).

B. SOLNÁ LOŽISKA

Tento jev se vyskytuje, pokud je zařízení instalované v místnosti se zvýšenou vlhkostí. Příčinou jeho výskytu může také být používání soli s nevhodnými parametry. Ložisko soli se vytváří nad povrchem vody a způsobuje, že voda není v kontaktu se solí a nerozpouští ji, proto v konsekvenci nemůže vzniknout solanka. V důsledku takové situace nedochází k regeneraci pryskyřice. Jestliže je zásobník vyplněný solí, je obtížné zjistit, zda solné ložisko vzniklo. Na



povrchu může být normálně vypadající vrstva soli, a např. v polovině výšky může být prázdný prostor. Zkontrolujte to následujícím způsobem: vezměte hůl (např. od koštěte) a přiložte k zařízení (jako na obr. č. 9). Na holi označte vztažný bod 2,5 – 5 cm pod okrajem zásobníku. Následovně vložte hůl do zásobníku až na dno. Jestliže ucítíte silnější odpor, než se hůl dotkne dna zásobníku, je možné, že jste zjistili ložisko soli. Ponořováním hole na více místech toto ložisko odstraníte. Ložisko neodstraňujte údery do vnějších stěn zásobníku. Zásobník by mohl být poškozen.

Jestliže solné ložisko vzniklo používáním soli nevhodné kvality, odstraňte tuto sůl ze zásobníku, zásobník důkladně vypláchněte a nasypete sůl s požadovanými kvalitativními parametry.

C. KONTROLA TVRDOSTI VODY ZA ZMĚKČOVAČEM

V začátečním období exploatace změkčovače (prvních 10 dnů) doporučujeme častou (1 x za dva dny) kontrolu tvrdosti změkčené vody. Její úroveň závisí od nastavení na směšovací ventilu. Pro domácnosti by se její hodnota měla nacházet mezi 3 a 6 německými stupni.

V dalším období exploatace kontrolujte parametr tvrdosti v souladu s provozní knihou. Výsledky měření tvrdosti si zapisujte do provozní knihy (viz str. 39). Vhodné testy (dostupné u dodavatele anebo výrobce změkčovače) zahrnují instrukce způsobu měření tvrdosti vody).

D. KONTROLA TLAKU VODY V INSTALACI

V průběhu exploatace věnujte pozornost hodnotě tlaku napájecí vody. V případě snížení tlaku napájecí vody pod 1,3 baru, je potřebné zjistit a odstranit příčinu daného stavu. V případě zvýšení tlaku nad 8,0 barů instalujte do systému vodního napájení odpovídající regulátor tlaku.

Pamatujte, že program ovládání (v tom také podmínky automaticky prováděného procesu REGENERACE) se vztahuje na hodnoty tlaku v rozmezí 1,3 - 8,0 baru.

V průběhu exploatace se vyhýbejte hydraulickým tlakovým nárazům.

E. KONTROLA STAVU ZNEČIŠTĚNÍ MECHANICKÝCH FILTRŮ

Pro zabezpečení správné práce změkčovače je nezbytné instalovat mechanický filtr na potrubí surové vody. Tento filtr bude zabezpečovat řídicí hlavici a ložisko před mechanickými nečistotami. Ve většině filtrů se stav znečištění filtrační vložky (medium očišťující vodu) pozoruje vizuálně. Dodatečným prvkem, který umožňuje kontrolu stavu filtru, je monitorování tlaku vody před a za filtrem. Podrobné informace týkající se exploatace filtrů můžete získat od jejich dodavatele.

Pozor:

Znečištěný vstupní filtr může zhoršit kvalitu vody a poškodit změkčovač.

F. KONTROLA UKAZATELE AKTUÁLNÍ HODINY

Kontrola aktuální hodiny promítané na displeji změkčovače se musí uskutečňovat nejméně jednou za dva týdny. Tato činnost má za cíl zajištění správné hodiny začátku regenerace.

V případě rozdílů mezi skutečným časem a zobrazeném na displeji, postupujte v souladu s pokyny popsány na straně 12 (Programování ovládacího panelu).

2. PROVOZNÍ POKYNY

Během provozu chraňte zařízení před:

- Příliš velkou prašností v místnosti instalace změkčovače,
- Příliš nízkou a příliš vysokou teplotou okolí zařízení – nemůže být nižší než 4 °C a vyšší než 40°C,
- Možností vzniku náhlého tepelného zdroje,
- Možností havárie vracení se teplé vody (více než 49 °C) - pro případ vzniku této možnosti instalujte zpětný ventil.

3. PROVOZNÍ KNIHA

V průběhu používání změkčovače je nezbytné vést provozní knihu, jejíž vzor najdete na konci návodu.

4. TABULKA PORUCH

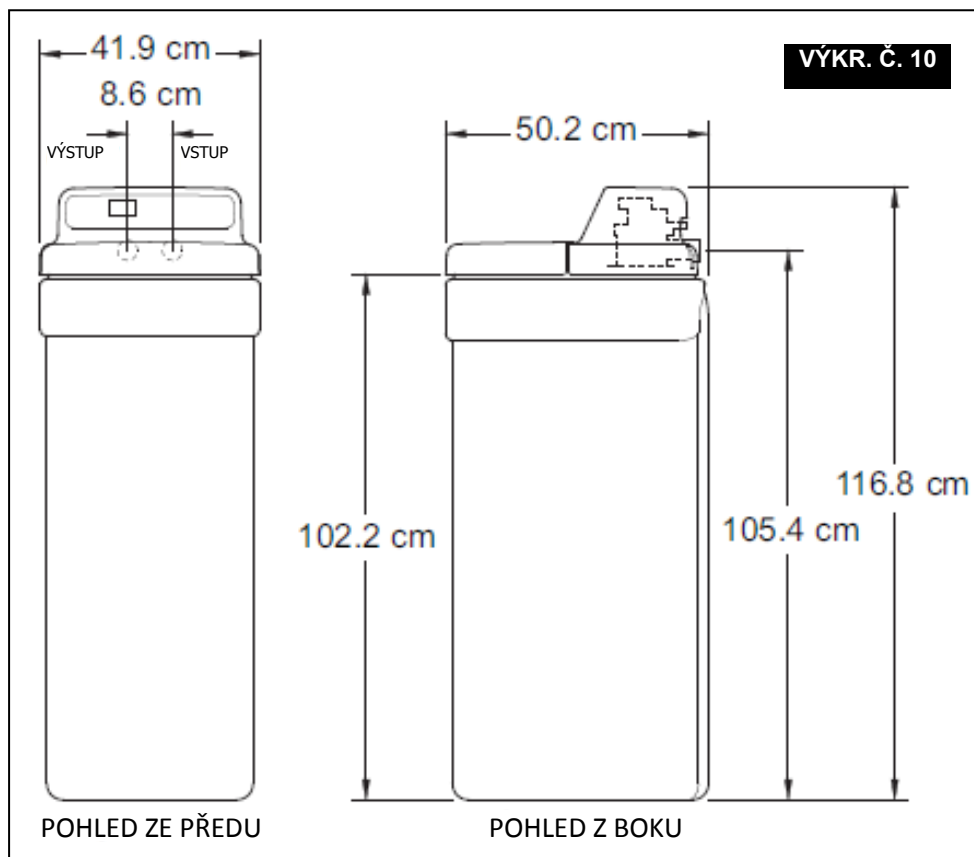
V případě že se změkčovač pokazí, dříve než se obrátíte na servis, pozorně si přečtete níže uvedené informace.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Stanice dodává příliš tvrdou nebo úplně tvrdou vodu	Chybí sůl v zásobníku anebo vzniklo solné ložisko	Doplňte sůl anebo rozbijte ložisko. Posléze stiskněte tlačítko REGENERACE a přidržte jej 3 sekundy do zahájení regenerace
	Výpadek elektrického napětí	Obnovte elektrické napětí. Zkontrolujte zobrazovanou hodinu
	Obtokový ventil je v pozici obtok (by-pass)	Nastavte ventil do pozice práce (service)
	Vstříkovač a Venturiho trubice jsou znečištěné anebo poškozené	Zavolejte servis dodavatele
	Nepropustný odtok odpadních vod z ventilu	Zprůchodněte hadici odvádějící splašky
Voda je občas tvrdá	Nastavená příliš nízká hodnota tvrdosti v surové vodě	Označte tvrdost vody a nastavte správnou hodnotu
	Vzrůst tvrdosti napájecí vody	jako výše

Pokud je na displeji zobrazený kód chyby, kontaktujte servis dodavatele.

KAPITOLA IV

1. ROZMĚRY



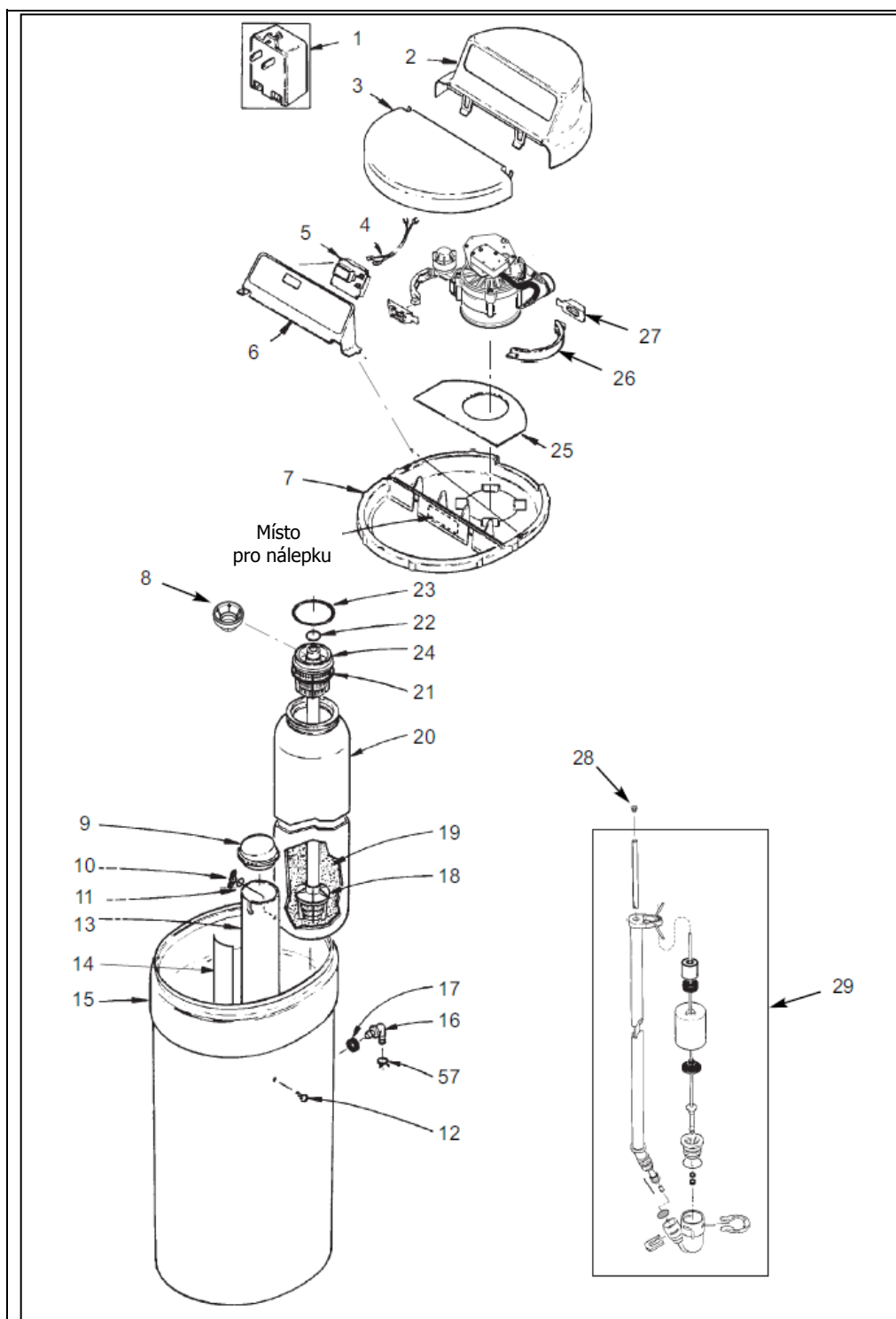
2. TECHNICKÉ ÚDAJE

PARAMETRY ZMĚKČOVAČE	
Minimální intenzita průtoku (l/min) / (m ³ /h)	11,0 / 0,66
Maximální intenzita průtoku (l/min) / (m ³ /h)	33,3 / 2,0
Pracovní tlak min. - max. (bar)	1,3 - 8,0
Teplota vody min. - max. (°C)	4 - 49
Maximální tvrdost vody (°dH) / (°f)	91 / 163
Max. obsah dvojmocného železa (ppm = mg/l)	0,7
Množství pryskyřice (l)	22
REGENERAČNÍ SŮL	
Doporučované typy soli	Regenerační sůl v tabletách tabletkách PN 86/C- 84081/01/02
Objem zásobníku soli (kg)	50

KAPITOLA V

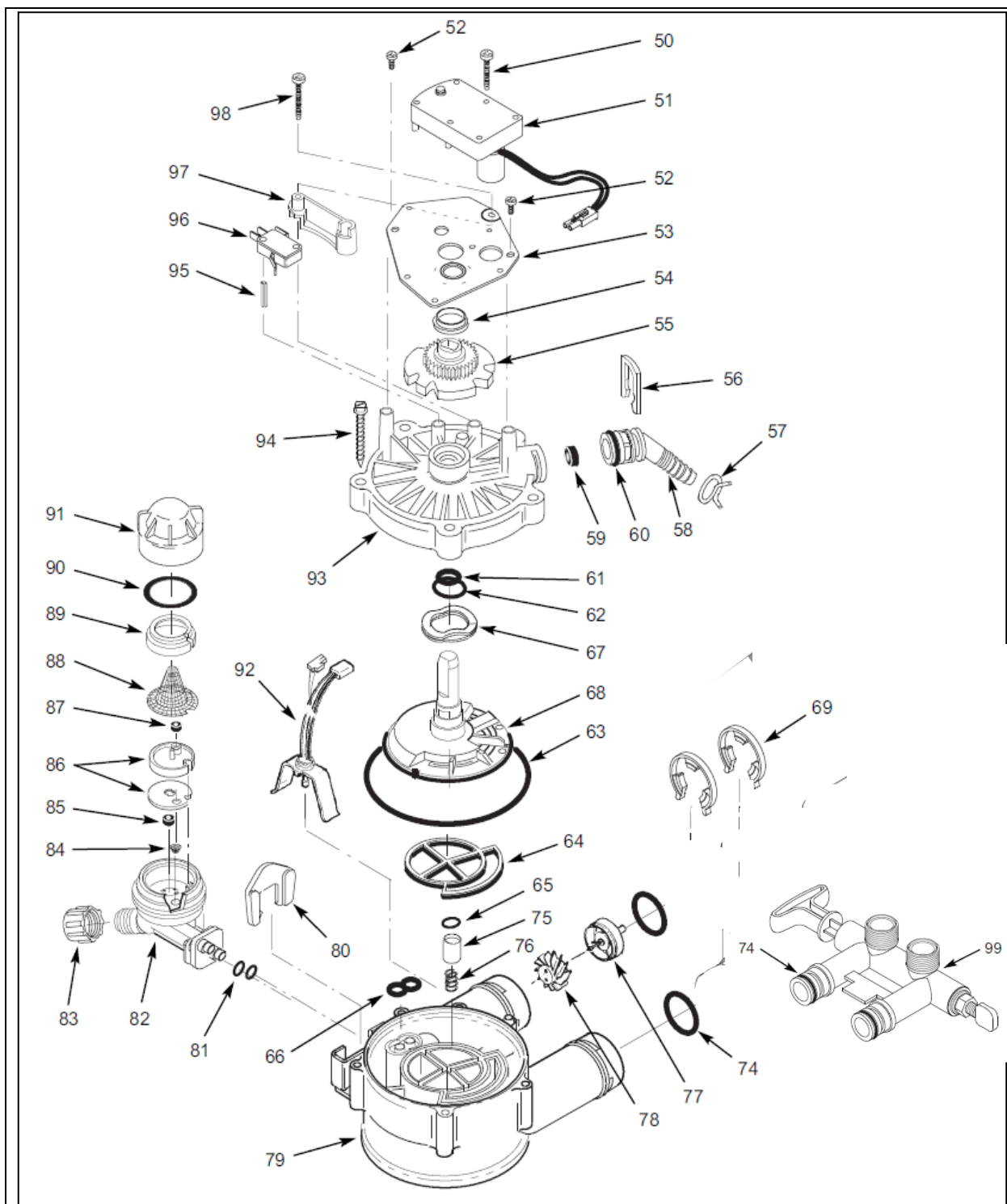
1. NÁHRADNÍ DÍLY

A. ZMĚKČOVAČ – VŠEOBECNÉ SCHÉMA



PČ.	Č. DÍLU	POPIS
1	T4BEWTRE22024VB	Transformer, 24V-10 VA
2	7324926	Top Cover
3	7324934	Salt Lid
4	7132840	Power Cable
5	7327233	Timer Repl. (PWA)
6	7324918	Faceplate
•	OPANEL0035	Faceplate Decal
7	7324895	Rim
8	7265025	Cleansing Screen
9	7219888	Brinewell Cover
•	7327576	Brinewell Mounting Hardware Kit (incl. nr 10-12)
10	↑	Wing Nut, ¼-20
11	↑	O-Ring, 6,4 x 12,7 mm
12	↑	Plastic Screw, ¼-20 x 15,9 mm
•	7214375	Brinewell Assembly (incl. nr 13-14)
13	↑	Brinewell
14	↑	Decal, Salt Level
15	7324879	Salt Storage Tank
•	7109041	Kit ASM 7 incl. nr 16, 17, 57 (x2), 69 (x2), 74 (x2)
16	↑	Adaptor Elbow
17	↑	Grommet
18	7327584	Repl. Bottom Distributor
19	T4BZFZJKKC100E	Resin
20	7113058	Repl. Resin Tank
•	7112963	Distributor O-ring Kit (incl. nr 21-23)
21	↑	O-ring 69,9 x 76,2 mm
22	↑	O-ring 20,6 x 27,0 mm
23	↑	O-ring 73,0 x 82,6 mm
24	7077870	Top Distributor
25	7141001	Vapor Barrier
26	7176292	Clamp Section (2)
27	7088033	Retainer Clip (2)
28	7171349	Cone Screen
29	7310202	Brine Valve Assembly

B. ŘÍDICÍ VENTIL



PČ.	Č. DÍLU	POPIS
50	7224087	Screw, #8-32 x 25,4 mm (2)
51	7286039	Motor
52	0900857	Screw, #6-20 x 9,5 mm (2)
53	7231385	Motor Plate
54	0503288	Bearing
55	7284964	Cam and Gear
56	7142942	Clip (Drain)
57	0900431	Tubing Clamp (2)
58	7024160	Drain Hose Adaptor
59	0501228	Flow Plug 7,5 lpm
•	7290949	Seal Kit, incl. nr 60-66
60	↑	O-ring 15,9 x 20,6 mm
61	↑	O-ring 11,1 x 15,9 mm
62	↑	O-ring 19,1 x 23,8 mm
63	↑	O-ring 85,7 x 92,1 mm
64	↑	Rotor Seal
65	↑	O-ring 9,5 x 14,3 mm
66	↑	Seal, Nozzle & Venturi
67	7082087	Wave Washer
68	7199232	Rotor & Disc
69	7116713	Clip (2)
74	7170288	O-ring 23,8 x 30,2 mm (2)
75	7092642	Plug (Drain Seal)
76	7129889	Spring
•	7113040	Turbine & Support Assembly (incl. nr 77, 78, 74 (x2))
77	↑	Turbine Support & Shaft
78	↑	Turbine

PČ.	Č. DÍLU	POPIS
79	7082053	Valve Body
80	7081201	Retainer (Nozzle & Venturi)
81	7170319	O-Ring, 6,4 x 9,5 mm (2)
•	7187065	Aspirator ASM 0,3 (incl. nr 82, 84-91)
82	↑	Nozzle & Venturi Housing
83	1202600	Nut – Ferrule
84	↑	Cone Screen
85	↑	Flow Plug, 1,1 lpm
86	↑	Nozzle & Venturi Gasket Kit
	↑	Gasket (only)
87	↑	Flow Plug, 0,37 lpm
88	↑	Screen
89	↑	Screen Support
90	↑	O-Ring, 28,6 x 34,9 mm
91	↑	Cap
92	7309803	Sensor Housing
93	7085263	Valve Cover
94	7074123	Screw, #10-14 x 50,8 mm (5)
95	7077472	Expansion Pin
96	7030713	Switch
97	7311436	Spacer, Motor Mount
98	7070412	Screw, #4-24 x 28,6 mm (flat head)
99	T4BEWBPP025 MIXB	By-pass with blending valve incl. Key nr 74 (2)
•	7238921	Valve ASM ¾" DC motor

ZÁRUČNÍ LIST

AUTORIZOVANÝ SERVIS:

.....

.....

.....

UŽIVATEL:

.....

.....

.....

Tato záruka se vztahuje na následující zařízení:

PČ.	Název zařízení	Typ	Sériové číslo (Serial No)
1	Změkčovač CosmoWATER	HOME 22	

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Dodavatel uděluje záruku na správné fungování dodaného zařízení, pokud bude používán v souladu s jeho určením a budou dodržovány pokyny uvedené v této dokumentaci.
2. Jednotlivé elementy zařízení jsou na základě následujících podmínek chráněné zárukou od data uvedení do provozu po dobu 2 let.
3. Podmínkou udělení záruky je provedení hydraulické montáže a uvedení do provozu v souladu s pokyny obsaženými v tomto návodu na obsluhu a uvedení do provozu autorizovanou servisní firmou.
4. Dodavatel je povinný odstranit všechny vady a poruchy v provozu zařízení, jehož se týká záruka, v průběhu 14 dnů ode dne oznámení.

Záruka neobsahuje:

1. služby změny programu zařízení,
2. poškození vzniklé v důsledku: krádeže, požáru, působení vnějších anebo atmosférických činitelů, používání nevhodných provozních materiálů, montáže součástí a dodatečných podsestav bez souhlasu dodavatele,
3. poškození vzniklé nesprávnou exploatací zařízení,
4. poškození vzniklé v důsledku nesprávného přechovávání zařízení a provozních materiálů,
5. následky vyplývající z vyloučení zařízení z provozu.

Uživatel ztrácí oprávnění vyplývající ze záruky v případě:

1. nedodržování pokynů obsažených v této dokumentaci,
2. nedodržení vykonání montáže a neuvedení zařízení do provozu v souladu s pokyny,
3. provedení uživatelem anebo třetími osobami samovolných oprav adaptací a modifikací, které nejsou v souladu se záručními podmínkami dodavatele,
4. odstranění a poškození plomby zařízení.

DATUM UVEDENÍ DO PROVOZU:

PODPIS A RAZÍTKO:

PROTOKOL UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU
(ORIGINÁL)

Místo	
Datum	
Uživatel	Adresa: Tel. / fax:
Zástupce uživatele	1: 2:
Zástupci uvádějícího do provozu	1: 2:
Zařízení CosmoWATER uváděné do provozu Informace umístěná na krytu (viditelné po zvednutí víka zásobníku solanky)	Model: HOME 22 Serial No:
Kvalita surové vody	Tvrdost: Železo*: Mangan*:
Kvalita upravené vody	Tvrdost: Železo *: Mangan*:
Poznámky	
Přítomnost vstupního filtru / typ	
Doplnění	
Podpisy uživatele	1: 2: 3:
Podpisy uvádějícího do provozu	1: 2:

Cena nezahrnuje montážní náklady, uvedení do provozu a cestovní náklady autorizovaného servisu.

* nehodící se škrtněte

PROTOKOL UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU

(KOPIE) pro ASF

Místo	
Datum	
Uživatel	Adresa: Tel. / fax:
Zástupci uživatele	1: 2:
Zástupci uvádějícího do provozu	1: 2:
Zařízení CosmoWATER uváděné do provozu Informace umístěná na krytu (viditelné po zvednutí víka zásobníku solanky)	Model: HOME 22 Serial No:
Kvalita surové vody	Tvrdost: Železo*: Mangan*:
Kvalita upravené vody	Tvrdost: Železo*: Mangan*:
Poznámky	
Přítomnost vstupního filtru / typ	
Doplnění	
Podpisy uživatele	1: 2: 3:
Podpisy uvádějícího do provozu	1: 2:

* není nutné v případě vodovodní vody

PROTOKOL UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU

(KOPIE) vrátit do GIENGER

Místo	
Datum	
Uživatel	Adresa: Tel. / fax:
Zástupci uživatele	1: 2:
Zástupci uvádějícího do provozu	1: 2:
Zařízení CosmoWATER uváděné do provozu Informace umístěná na krytu (viditelné po zvednutí víka zásobníku solanky)	Model: HOME 22 Serial No:
Kvalita surové vody	Tvrdost: Železo*: Mangan*:
Kvalita upravené vody	Tvrdost: Železo *: Mangan*:
Poznámky	
Přítomnost vstupního filtru / typ	
Doplnění	
Podpisy uživatele	1: 2: 3:
Podpisy uvádějícího do provozu	1: 2:

* není nutné v případě vodovodní vody

PROVOZNÍ KNIHA

Určení	Kontrola tvrdosti vody	Servisní prohlídky
Parní kotelny	1 x za 2 dny	1 x za čtvrtletí
Vysokotlaké kotelny	1 x za týden	1 x za čtvrtletí
Nízkotlaké kotelny	1 x za měsíc	1 x za rok
Domácí	V závislosti od potřeby ne méně než jednou za čtvrtletí	1 x za rok

P.Č.	Datum	Hodina	Tvrdost výstupní vody [odH]	Poznámky

VLIV SPLAŠKŮ Z REGENERACE ZMĚKČOVAČE NA OBECNÍ KANALIZAČNÍ SYSTÉMY A DOMÁCÍ ČISTÍRNY ODPADNÍCH VOD

Při provozu změkčovače vody s ionexovou náplní COSMOWATER HOME 22 jsou v průběhu regenerace odstraňovány do stokové sítě splašky představující 5% celkového obsahu změkčené vody. Splašky to je vodovodní voda se zvýšeným obsahem chloridů, které jsou zahrnovány v rozmezí $100 \div 120 \text{ mgCl/dm}^3$.

Zavedení splašků tohoto druhu do obecních kanalizačních systémů je povoleno (norma 1000 mgCl/dm^3).

V případě zavedení splašků do septiků odpadní vody, žump anebo malých domácích čistíren odpadních vod doporučujeme přijmout jisté bezpečnostní opatření.

V domácích čistírnách odpadních vod, biologické odpady jsou živnou půdou pro bakterie, které rozkládají usazeniny do tekutého stavu. Přirozeně jak rovněž následkem chloridů ze splašků, množství bakterií může být malé. To může zmenšit účinnost procesu čištění odpadních vod. Pro zabránění biodegradačních procesů doporučujeme používání přípravků obsahujících paletu různých bakterií. Úspěšně podporují proces čištění odpadních vod.

Vzhledem k výše uvedenému, zavedení splašků ze zařízení do domácích čistíren odpadních vod závisí od pokynů výrobce čistírny odpadních vod.

Výrobce není zodpovědný za eventuální škody domácí čistírny odpadních vod vzniklé následkem zničení bakteriální flóry jako výsledek vpuštění do čistírny většího množství chloridů.

PŘÁVNÍ PŘEDPISY UDT

Na základě Zákona o technickém dozoru ze dne 21. prosince 2000 (Zb. z. č. 122, poz. 1321) a Nařízení Ministerstva Hospodářství a práce ze dne 9. července 2003 (Zb. z. 135, poz. 1269) včetně změn čl. 15 odst. 45 bod 1 Zákona ze dne 20. 04. 2004 o změně a odvolání některých zákonů v souvislosti se získáním Polské republiky členství v Evropské unii (Zb. z. č. 196 poz. 959), se autoritativně uvádí, že pro tlaková zařízení, ve které je iontoměničový změkčovač typové řady COSMOWATER HOME 22 NEJSOU NEZBYTNÁ VYDÁNÍ ROZHODNUTÍ ÚŘADU TECHNICKÉHO DOZORU K JEJICH PROVOZU.

Zároveň se prohlašuje, že tlaková zařízení předmětných iontoměničových změkčovačů splňují technické požadavky, požadované SMĚRNICÍ EVROPSKÉ RADY 97/23 EC. a, že napájecí soustava a soustava elektrického řídicího systému se shoduje se SMĚRNICÍ 89/336/EEC, týkající se elektromagnetické kompatibility.

Současně se potvrzuje, že ECOWATER SYSTEMS, člen Water Quality Association a výrobce předmětných změkčovačů splňuje požadavky normy stanovující požadavky na systém řízení kvality ISO 9001. Změkčovače COSMOWATER HOME 22, které jsou zařízeními pro úpravu vody určené k požití, mají aktuální hygienické atesty vydané NSF a PZH.

Znakem je partnerství

Naše příspěvky pro úspěšnou spolupráci s řemeslníky se jmenují: kompetence, partnerství a věrnost třístupňové odbytové cestě. GC partneři pracují společně a flexibilně, každý jako samostatná část v inteligentní kooperaci. Skoro po celé České republice znamená červeno-žlutý čtverec osobní servis, jako znak pravého partnerství.

Výhradně ověřené produkty - často prodávány na českém trhu exkluzivně - krátké dodací lhůty a naše aktivní podpora odborných montážních

firem ukazují náš jasný cíl: být nejlepšími v oboru. Spokojenost konečných zákazníků, to máme neustále před očima. Proto dodáváme jen přes odborné montážní firmy a doporučujeme provádět montáže a instalace pouze odborníkem. Pouze toto pak zaručuje perfektní vestavbu vysoce jakostních produktů.

Využijte profesionálního spojení mezi průmyslem, odbornými montážními firmami a konečným zákazníkem.

VÝROBA

PRODUKTY & KVALITA

ŘEMESLO

PORADENSTVÍ & MONTÁŽ



SPOTŘEBITEL

SPOKOJENOST